

GUÍA DEL USUARIO

Reproductor de CD de 5 discos



NS-CD512



Contenido

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	1
ADVERTENCIA	1
Introducción	2
Componentes del reproductor de CD	2
Contenido de la caja:	2
Vista frontal	2
Vista posterior	2
Control remoto	3
Pantalla	3
Preparación del reproductor de CD	4
Ubicación de su reproductor de CD	4
Conexión de audio digital	4
Conexión de audio analógico	5
Conexión de auriculares	5
Conexión de la alimentación	5
Instalación de las pilas del control remoto	5
Orientación del control remoto	6
Uso de su reproductor de CD	6
Encendido o apagado de su reproductor de CD	6
Discos y archivos compatibles	6
Inserción de discos	7
Reproducción de un CD	7
Control de la reproducción del CD	7
Cambio de CD en la bandeja de discos durante la reproducción ...	7
Selección de una pista o archivo a reproducir	8
Selección de una carpeta en un CD con archivos de música	8
Visualización del tiempo transcurrido y restante de pista o de disco	8
Reproducción de discos en orden aleatorio	8
Reproducción de los primeros 10 segundos de pistas o archivos ...	8
Repetición de una pista, un CD o todos los discos	8
Creación de un bucle de reproducción	9
Programación de una lista de reproducción	9
Eliminación de pistas o archivos de la lista de reproducción	10
Ajuste del brillo de la pantalla	10
Localización y corrección de fallas	10
Mantenimiento	11
Cómo manipular los CDs	11
Limpieza de los CDs	11
Especificaciones	11
Avisos legales	11
Garantía limitada de un año	13

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Este símbolo indica que voltaje peligroso que puede constituir un riesgo de choque eléctrico se encuentra presente dentro de su reproductor. Esta etiqueta se encuentra ubicada en la parte posterior de su reproductor.



Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a su reproductor.

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Limpie únicamente con un paño seco.
- 7 No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija de tierra. La clavija plana o tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 10 Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del aparato.
- 11 Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
- 12 Use solamente con carros, bases, trípodes, plataformas, o mesas especificadas por el fabricante o que se vendan con el producto. Cuando se usa un carro, debe tener precaución al mover la combinación del carro y el aparato para evitar lesionarse si el conjunto se da vuelta.
- 13 Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- 14 Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Se requiere reparar el aparato cuando éste ha sido dañado de cualquier



manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.

- 15 El tomacorriente de pared es el dispositivo de desconexión. El enchufe deberá permanecer listo para su uso.
- 16 Las pilas del control remoto no deben ser expuestas al calor excesivo tal como la luz del sol, el fuego, etc.
- 17 Este aparato no debe exponerse a goteo o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre el aparato.

ADVERTENCIA

Advertencia

Su reproductor utiliza un sistema de láser. El uso de cualquier otro control, ajuste o procedimiento que no sea especificado en este manual puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación. Existe radiación láser visible cuando la unidad está abierta y sus seguros se han anulado. **No mire fijamente el haz de luz.**



Peligro de choque eléctrico

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no remueva ninguna cubierta ni exponga el equipo a la lluvia o la humedad. En el interior no hay piezas que requieran mantenimiento por el usuario. Para realizar reparaciones acuda a técnicos de servicio calificado.

Rayos

Cómo protección adicional para su receptor durante una tormenta de rayos, o cuando se deja de usar por un periodo de tiempo prolongado, desconéctelo del tomacorriente. Esto ayudará a evitar daños a su equipo y lesiones personales debidos a rayos o sobretensiones en las líneas de alimentación.

Piezas de repuesto

Cuando se necesiten repuestos, asegúrese de que el técnico de reparación use repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Las substituciones no autorizadas pueden resultar en incendio, choque eléctrico, lesiones personales u otros peligros.

Verificación de seguridad

Después de completar la revisión o reparación de este equipo, pídale al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad rutinarias para determinar que el reproductor de CD se encuentra en perfecto estado de funcionamiento.

Fuente de alimentación

Su reproductor de CD debe funcionar únicamente con el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de señalización. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación en su casa, consulte un electricista o a la compañía local de energía.

Reproductor de CD de 5 discos Insignia

Introducción

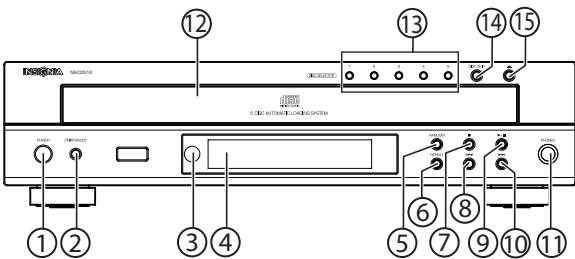
Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su producto NS-CD512 representa el más moderno diseño de reproductor de CD y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

Componentes del reproductor de CD

Contenido de la caja:

- Reproductor de CD de 5 discos
- Control remoto con dos pilas AAA
- Cable de audio estéreo RCA (6 pies/1.8 m)
- *Guía de instalación rápida*
- *Guía del usuario*

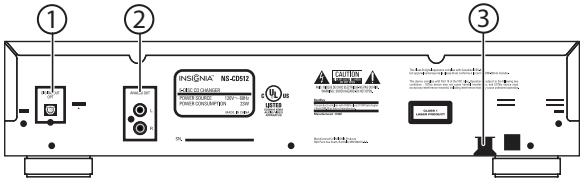
Vista frontal



#	Elemento	Descripción
1	ENCENDIDO	Permite ingresar al modo de suspensión. Para apagar la unidad, presione este botón nuevamente. Su reproductor de CD debe encontrarse en el modo de suspensión para poder usar el control remoto.
2	ENCENDIDO/SUSPENSIÓN	En el modo de suspensión, permite encender su reproductor de CD. Cuando su reproductor de CD está encendido, permite ingresar al modo de suspensión.
3	Sensor del control remoto	Recibe las señales del control remoto. No se deben obstruir. Para obtener más información, refiérase a la sección "Orientación del control remoto" en la página 6.
4	Pantalla	Muestra información de estado. Para obtener más información, refiérase a la sección "Pantalla" en la página 3.
5	ALEATORIO	Permite reproducir discos en orden aleatorio. Para obtener más información, refiérase a la sección "Reproducción de discos en orden aleatorio" en la página 8.
6	REPETIR	Permite reproducir repetidamente una pista o un CD. Para obtener más información, refiérase a la sección "Repetición de una pista, un CD o todos los discos" en la página 8.
7	Botón ■ (detener)	Permite detener la reproducción o borrar las pistas programadas. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7 o a la sección "Eliminación de pistas o archivos de la lista de reproducción" en la página 10.

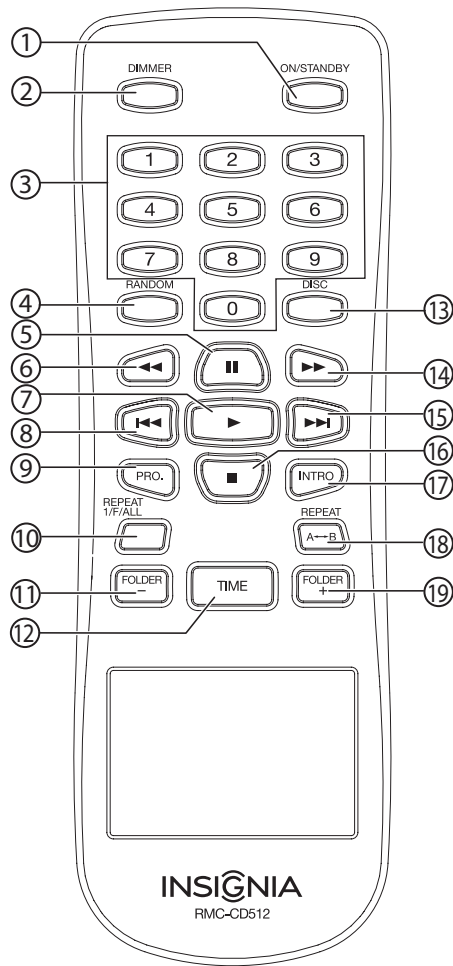
#	Elemento	Descripción
8	◀◀ (rebobinado)	Permite ir al comienzo de la pista que se reproduce actualmente. Manténgalo presionado para retroceder rápidamente. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7.
9	▶▶ (reproducir/pausar)	Permite comenzar o pausar la reproducción. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7.
10	▶▶ (adelante)	Permite ir a la siguiente pista. Manténgalo presionado para avanzar rápidamente. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7.
11	AURICULARES	Conecte los auriculares en esta toma. Para obtener más información, refiérase a la sección "Conexión de auriculares" en la página 5.
12	Bandeja de discos	Inserte hasta cinco discos con las etiquetas hacia arriba en esta bandeja. Para abrir o cerrar la bandeja, presione ▲ (abrir/cerrar).
13	Botones de selección de CD	Presione uno de estos botones para seleccionar el CD que desea reproducir. Para obtener más información, refiérase a la sección "Reproducción de un CD" en la página 7.
14	OMITIR DISCO	Cuando se insertan o remueven discos, permite girar la bandeja de discos una posición en el sentido de las agujas del reloj.
15	▲ (abrir/cerrar)	Permite abrir o cerrar la bandeja de discos.

Vista posterior



#	Elemento	Descripción
1	SALIDA DIGITAL OPT (óptica)	Conecte esta toma a la toma de entrada digital óptica en un amplificador o receptor. Para obtener más información, refiérase a la sección "Conexión de audio digital" en la página 4.
2	SALIDA ANALÓGICA IZQ./DER.	Conecte estas tomas a la tomas analógicas izq./der. en un amplificador o receptor. Para obtener más información, refiérase a la sección "Conexión de audio analógico" en la página 5.
3	Cable de alimentación de CA	Enchufe el cable de alimentación de CA en un tomacorriente. Para obtener más información, refiérase a la sección "Conexión de la alimentación" en la página 5.

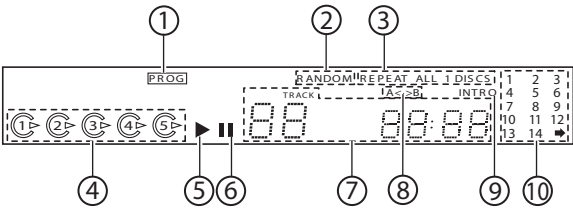
Control remoto



#	Botón	Descripción
1	ENCENDIDO/SUSPENSIÓN	Permite encender y apagar su reproductor de CD (modo de suspensión). Para obtener más información, refiérase a la sección "Encendido o apagado de su reproductor de CD" en la página 6.
2	ATENUADOR	Permite ajustar el brillo de la pantalla. Para obtener más información, refiérase a la sección "Ajuste del brillo de la pantalla" en la página 10.
3	Botones numéricos	Permite seleccionar una pista para reproducirla o programarla. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7 o a la sección "Programación de una lista de reproducción" en la página 9.
4	ALEATORIO	Permite reproducir discos en orden aleatorio. Para obtener más información, refiérase a la sección "Reproducción de discos en orden aleatorio" en la página 8.
5	II (pausar)	Permite pausar la reproducción. Cuando se pausa la reproducción, el indicador II se ilumina en la pantalla. Presione ► (Reproducir) para reanudar la reproducción.
6	◀◀ (retroceso rápido)	Permite rebobinar rápidamente un CD. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7.
7	► (reproducir)	Permite comenzar a reproducir un CD. Para obtener más información, refiérase a la sección "Reproducción de un CD" en la página 7.
8	◀◀ (anterior)	Permite ir al principio de la pista actual o a la pista anterior. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7.

#	Botón	Descripción
9	PRO.	Permite programar una lista de reproducción o ver las pistas en una lista de reproducción. Para obtener más información, refiérase a la sección "Programación de una lista de reproducción" en la página 9.
10	REPETIR 1/F/TODOS	Permite repetir la pista o el archivo actual, todas las pistas o los archivos en un CD o todos los discos cargados. Para obtener más información, refiérase a la sección "Repetición de una pista, un CD o todos los discos" en la página 8.
11	CARPETA -	Permite seleccionar la carpeta anterior en un CD con archivos de música. Para obtener más información, refiérase a la sección "Selección de una carpeta en un CD con archivos de música" en la página 8.
12	TIEMPO	(Sólo para CD de audio) Permite mostrar el tiempo transcurrido en la pista, el tiempo restante en la pista o el tiempo restante en el disco. Para obtener más información, refiérase a la sección "Visualización del tiempo transcurrido y restante de pista o de disco" en la página 8.
13	DISCO	Presione este botón, y presione un botón numérico para seleccionar el CD que quiere reproducir. Para obtener más información, refiérase a la sección "Reproducción de un CD" en la página 7.
14	►► (avance rápido)	Permite avanzar rápidamente un CD. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7.
15	►► (siguiente)	Presione para ir a la pista siguiente. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7.
16	Botón ■ (detener)	Permite detener la reproducción. Para obtener más información, refiérase a la sección "Control de la reproducción del CD" en la página 7.
17	INTRO	Permite reproducir los primeros 10 segundos de cada pista o archivo. Para obtener más información, refiérase a la sección "Reproducción de los primeros 10 segundos de pistas o archivos" en la página 8.
18	REPETIR A<=>B	Permite crear un bucle de reproducción. Para obtener más información, refiérase a la sección "Creación de un bucle de reproducción" en la página 9.
19	CARPETA +	Permite seleccionar la siguiente carpeta en un disco con archivos de música. Para obtener más información, refiérase a la sección "Selección de una carpeta en un CD con archivos de música" en la página 8.

Pantalla

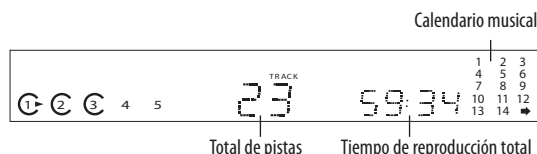


#	Indicador	Descripción
1	Programa	Se ilumina cuando el reproductor de CD se encuentra en modo de programación. Para obtener más información, refiérase a la sección "Programación de una lista de reproducción" en la página 9.
2	Reproducción aleatoria	Se ilumina cuando el reproductor de CD se encuentra en modo de reproducción aleatoria. Para obtener más información, refiérase a la sección "Reproducción de discos en orden aleatorio" en la página 8.

#	Indicador	Descripción
3	Reproducción repetida	Se ilumina cuando el reproductor de CD se encuentra en modo de repetición. Para obtener más información, refiérase a la sección "Repetición de una pista, un CD o todos los discos" en la página 8.
4	Bandejas de discos	1–5 son los números de las bandejas de discos. Se ilumina cuando hay un disco en la bandeja de discos respectiva. Se ilumina cuando se reproduce el disco en la bandeja de discos respectiva.
5	Reproducir	Se ilumina cuando el reproductor de CD reproduce un disco.
6	Pausar	Se ilumina cuando se pausa la reproducción de un disco.
7	Número de pista o archivo, tiempo de reproducción e información de operación	Muestra la pista que se reproduce actualmente, el tiempo de reproducción transcurrido y otra información de operación.
8	A<=>B	Se ilumina cuando se ha activado un bucle de reproducción. Para obtener más información, refiérase a la sección "Creación de un bucle de reproducción" en la página 9.
9	Reproducción introductoria	Se ilumina cuando el reproductor de CD se encuentra en el modo de introducción. Para obtener más información, refiérase a la sección "Reproducción de los primeros 10 segundos de pistas o archivos" en la página 8.
10	Calendario musical	Muestra el número de archivos en el disco. Para obtener más información, refiérase a la sección "Visualización con un CD de audio" en la página 4 y "Visualización con un CD con archivos de música" en la página 4.

Visualización con un CD de audio

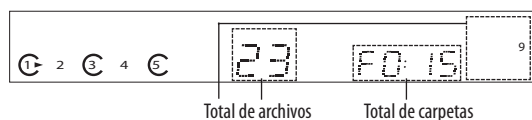
Cuando se carga un CD de audio en la bandeja de discos, la pantalla muestra el número total de pistas, el tiempo de reproducción total y el calendario musical. El calendario musical muestra el número de pistas en el CD de audio. Si el CD de audio contiene más de 14 pistas, aparece ➡ junto al 14.



Visualización con un CD con archivos de música

Cuando se carga un CD con archivos de música en la bandeja de discos, la pantalla muestra el número total de archivos y carpetas en el disco. Si el número total de archivos en el disco excede 99, los últimos dos dígitos del total de archivos se muestran en el área del número total de archivos y el primer dígito del total de archivos se muestra en el área del calendario musical.

Por ejemplo, si el número total de archivos es 923, la pantalla muestra 23 en el área del número total de archivos y el 9 en el área del calendario musical.

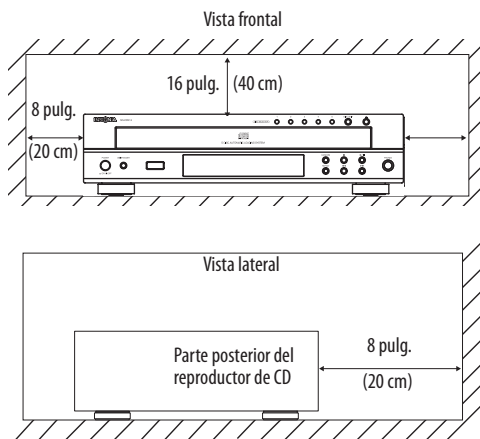


Preparación del reproductor de CD

Ubicación de su reproductor de CD

Su reproductor de CD requiere espacio para ventilación. Para obtener el mejor rendimiento:

- No instale su reproductor de CD en un área encerrada.
- No bloquee las aberturas de ventilación en su reproductor de CD.
- No coloque nada sobre su reproductor de CD.
- Asegúrese de dejar 8 pulg. (20 cm) de espacio alrededor de ambos lados y la parte posterior de su reproductor de CD y 16 pulg. (40 cm) arriba de su reproductor de CD para proveer una ventilación adecuada.



Conexión de audio digital

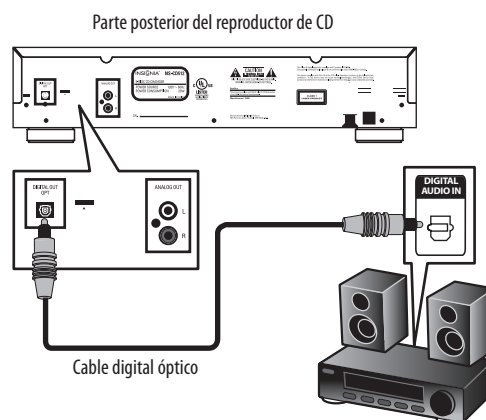
Se puede conectar su reproductor de CD a un sistema de cine en casa o a un receptor usando audio digital.

Nota

Se pueden usar conexiones de audio digital o analógico, dependiendo de la conexión disponible en su amplificador o receptor.

Conexión de audio digital:

- Conecte un cable óptico digital (no incluido) a la toma de salida digital óptica (**DIGITAL OUT OPT**) en la parte posterior de su reproductor de CD y a la toma de entrada digital óptica en un receptor o sistema de sonido.



Conexión de audio analógico

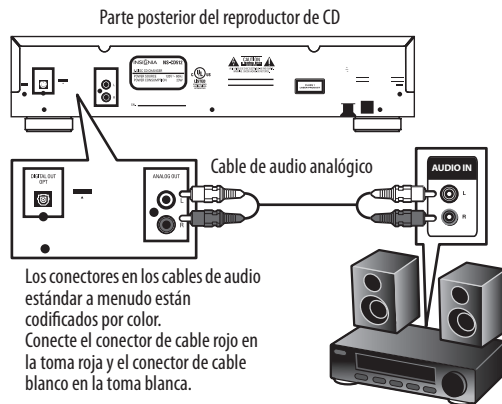
Se puede conectar su reproductor de CD a un sistema de cine en casa o a un receptor usando audio analógico.

Nota

Se pueden usar conexiones de audio digital o analógico, dependiendo de la conexión disponible en su amplificador o receptor.

Para conectar el audio analógico:

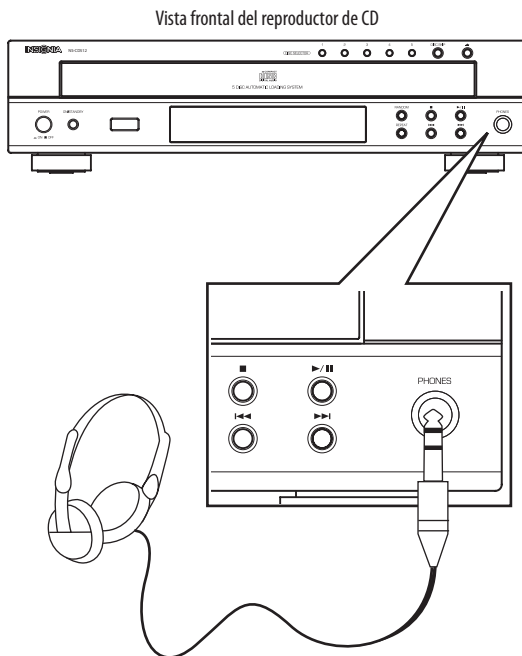
- Conecte un cable de audio estándar (analógico), cómo el que se incluye, a las tomas de audio de salida analógica izq./der. (**ANALOG OUT L/R**) en la parte posterior de su reproductor de CD y a las tomas de entrada de audio izq./der. (**L/R**) en un receptor o un sistema de sonido.



Conexión de auriculares

Para conectar los auriculares:

- Enchufe los auriculares en la toma **PHONES** en la parte frontal de su receptor de CD.



Nota

El tamaño de la toma de auriculares es 1/4 pulg. (6.35 mm). Se necesita un adaptador para conectar auriculares con un conector para toma de audio de 3.5 mm.

Conexión de la alimentación

Para conectar la alimentación:

- Enchufe el cable de alimentación de CA en un tomacorriente.

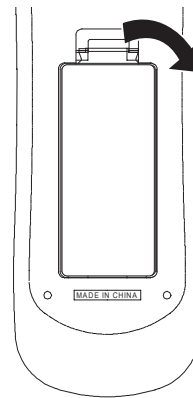
Precauciones

- Su reproductor de CD no está completamente desconectado de la corriente cuando el cable de alimentación está enchufado en un tomacorriente. Para desconectar la corriente completamente, desenchufe el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el tomacorriente es fácilmente accesible.
- Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente si no va a usar su reproductor de CD por un período largo de tiempo.

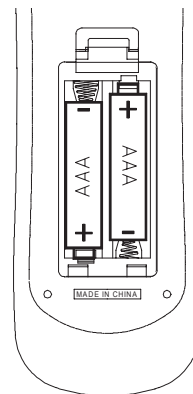
Instalación de las pilas del control remoto

Para instalar las pilas del control remoto:

- Presione el seguro de la cubierta del compartimiento de las pilas, y remueva la cubierta.



- Inserte dos pilas AAA en el compartimiento de pilas. Verifique que los símbolos + y - en las pilas correspondan con los símbolos + y - en el compartimiento de las pilas.



3 Vuelva a colocar la cubierta.

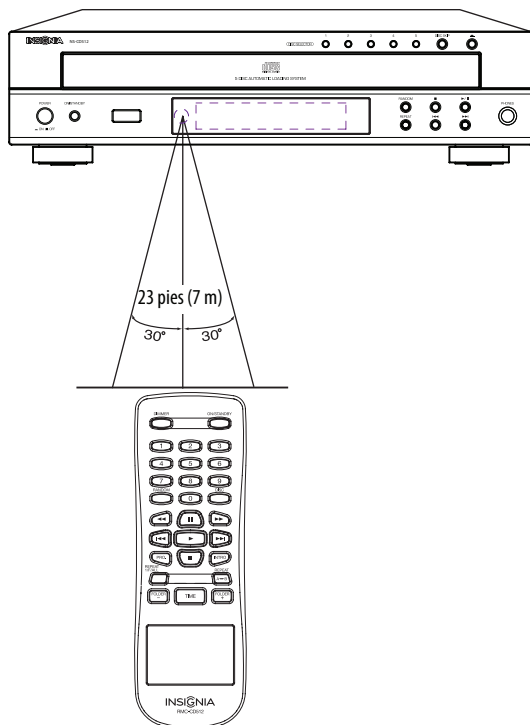
Precauciones

- Asegúrese de insertar correctamente las pilas.
- No utilice baterías recargables (Ni-Cd).
- No caliente ni abra ni haga cortocircuito a las pilas.
- No tire las pilas al fuego.
- No se deben mezclar distintos tipos de pilas, ni combinar usadas con nuevas.
- Si el control remoto no funciona correctamente o si el rango de operación disminuye, reemplace las pilas.

Orientación del control remoto

Para apuntar el control remoto:

- Apunte el control remoto hacia el sensor de control remoto al frente de su reproductor de CD.



Uso de su reproductor de CD

Encendido o apagado de su reproductor de CD

Para encender o apagar su reproductor de CD:

- 1 Presione **POWER** (Encendido) al frente de su reproductor de CD. Su reproductor de CD se enciende e ingresa al modo de suspensión.
- 2 Presione **ON/STANDBY** (Encendido/Suspensión) para ingresar al modo de operación.
- 3 Presione **ON/STANDBY** (Encendido/Suspensión) de nuevo para poner su reproductor de CD en el modo de suspensión.

Nota

Su reproductor de CD cuenta con una función automática de ahorro de energía. Cuando su reproductor de CD se encuentra detenido o pausado por más de 30 minutos, su reproductor de CD cambiará automáticamente al modo de suspensión. Presione **ON/STANDBY** (Encendido/Suspensión) para regresar al modo de operación.

Discos y archivos compatibles

Su reproductor de CD no puede reproducir los siguientes tipos de discos:

CD	Logotipo	Formato o tipo de archivo
CD de audio		PCM
CD-R		CD de audio, MP3, WMA
CD-RW		CD de audio, MP3, WMA

- Su reproductor de CD acepta discos CD-R y CD-RW grabados con formato CD de audio (CD-DA), MP3, o WMA.
- Su reproductor de CD sólo puede reproducir discos CD-R y CD-RW grabados con formato ISO9660.
- Su reproductor de CD acepta CD multisesión. Algunos CD multisesión pueden tomar más tiempo para cargar y algunos podrían no cargar del todo.

Discos incompatibles

- Su reproductor de CD no puede reproducir todos los CD-R y CD-RW debido a:
 - Finalización de CD incompleta
 - Calidad de grabación
 - Condición física del CD
 - Características del equipo de grabación
 - Software para creación de discos
 Refiérase a las instrucciones de operación suministradas con su equipo de grabación para obtener más información.
- Algunos CD de audio usan protección de copiado que no se conforman al estándar oficial de CD. Su reproductor de CD no puede reproducir discos no estándar.

Formatos de archivo de audio compatibles

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3).
 - Frecuencia de muestreo: 32, 44.1, 48 kHz.
 - Velocidad de bits: 32 ~ 320 kbps.
 - Extensión: mp3 y MP3.
 - Se recomiendan archivos con velocidad de bits fija. Se pueden reproducir archivos con velocidad de bits variable (VBR, por sus siglas en inglés), pero el tiempo de reproducción se mostrará incorrectamente.
 - Las etiquetas ID3 no están disponibles.
- WMA (Windows Media Audio)
 - Frecuencia de muestreo: 32, 44.1, 48 kHz.
 - Velocidad de bits: 32 ~ 320 kbps.
 - Extensión: wma y WMA.
 - Las etiquetas WMA no están disponibles.

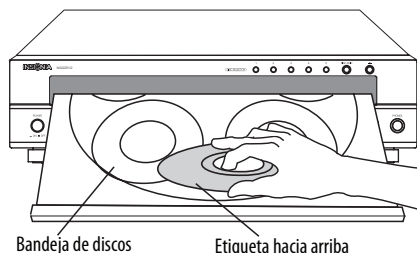
Notas

- Las carpetas pueden tener hasta diez niveles de subcarpetas.
- Con algunos archivos, podría ser imposible usar ciertas funciones durante la reproducción.
- Los archivos protegidos con gestión de derechos digitales (DRM, por sus siglas en inglés) no se pueden reproducir.
- Cuando el tamaño de un archivo o una carpeta es más grande que la capacidad de memoria del reproductor de CD, su reproductor de CD no puede reconocer o reproducir el archivo.
- La tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 fue licenciada de Fraunhofer IIS y Thomson.
- Windows Media, y el logo de Windows son marcas comerciales, o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos u otros países.

Insertión de discos

Su reproductor de CD puede reproducir:

- CD estándar de 4.72 pulg. (12 cm)
- CD de 3 pulg. (8 cm) (colocados en el círculo interior de la bandeja de discos)

**Para insertar discos:**

- 1 Presione ▲ (abrir/cerrar) para abrir la bandeja de discos.
- 2 Coloque un disco en la ranura de la bandeja con la etiqueta hacia arriba.
- 3 Presione **DISC SKIP** (Omitir disco) para girar la bandeja de discos a la siguiente posición en el sentido de las agujas del reloj.
- 4 Coloque un disco en la siguiente ranura de la bandeja de discos. Se pueden colocar cinco discos en la bandeja.
- 5 Presione ▲ (abrir/cerrar) para cerrar la bandeja de discos.

Reproducción de un CD**Para reproducir un CD:**

- 1 Inserte un CD en la bandeja de discos.
- 2 Si cuenta con más de un CD cargado en la bandeja de discos, presione **DISC** (Disco), y presione el número (1 al 5) del disco que quiere reproducir. Tiene dos segundos para presionar cada botón.

Nota

Cuando un CD se encuentra en la bandeja de discos, el indicador de disco cargado (Ⓢ) se ilumina en la pantalla. Cuando se reproduce un CD, el indicador de disco reproducido (▶) se ilumina en la pantalla.

- 3 Presione ▶ (reproducir). El indicador de reproducción (▶) se ilumina en la pantalla.

Control de la reproducción del CD**Para controlar la reproducción del CD:**

- Presione II (pausar) para pausar la reproducción. El indicador de pausa (II) se ilumina en la pantalla. Presione ▶ (Reproducir) para reanudar la reproducción.
- Presione ■ (detener) para detener la reproducción.
- Presione ◀ o ▶ para rebobinar o para avanzar rápidamente.
- Presione ◀◀ (anterior) para ir a la pista o al archivo anterior. Si la reproducción se encuentra en marcha en la pista o el archivo, la primera vez que presione este botón, su reproductor de CD irá al comienzo de la pista o el archivo. Presione nuevamente este botón para ir a la pista anterior.
- Presione ▶▶ (siguiente) para ir a la siguiente pista o archivo.

Cambio de CD en la bandeja de discos durante la reproducción

Se puede cambiar de CD en la bandeja de discos mientras se reproduce un disco. Por ejemplo, si se reproduce el CD en la primera (1) ranura de bandeja, se puede cambiar la ranura de bandeja de discos del 2 al 5.

Para cambiar de CD en la bandeja de discos durante la reproducción:

- 1 Presione ▲ (abrir/cerrar) para abrir la bandeja de discos.
- 2 Si el CD que desea cambiar no está visible, presione **DISC SKIP** (Omitir disco) para girar la bandeja de discos una posición en el sentido de las agujas del reloj.
- 3 Remueva un disco que no se esté reproduciendo e inserte otro CD en la bandeja de discos.
- 4 Presione ▲ (abrir/cerrar) para cerrar la bandeja de discos.

Selección de una pista o archivo a reproducir

Para seleccionar una pista o archivo a reproducir:

- Presione el botón numérico de la pista o archivo que desea reproducir. Si el número de pista o de archivo tiene más de un dígito, presione los botones numéricos de la pista o archivo. Tiene dos segundos para presionar cada botón.

Por ejemplo:

- Si el número de pista o de archivo es 3, presione **3**.
- Si el número de pista o de archivo es 15, presione **1** y luego **5**.
- Si el número de pista o de archivo es 123, presione **1**, presione **2** y luego **3**.

Selección de una carpeta en un CD con archivos de música

Para seleccionar una carpeta en un CD con archivos de música:

- Presione **FOLDER -** (Carpeta -) para ir a la carpeta anterior o presione **FOLDER +** (Carpeta +) para ir a la siguiente carpeta. El primer archivo en la carpeta seleccionada se reproducirá automáticamente.

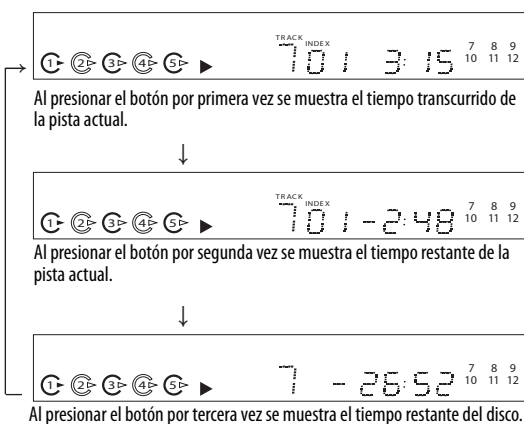
Visualización del tiempo transcurrido y restante de pista o de disco

Nota

La visualización de tiempo sólo funciona con los CD de audio.

Para visualizar el tiempo transcurrido y restante de pista o de disco:

- Mientras se reproduce un CD de audio, presione **TIME** (Tiempo) una o más veces.



Nota

La visualización de tiempo es "--:--" en el modo aleatorio.

Reproducción de discos en orden aleatorio

Para reproducir los discos en orden aleatorio:

- Mientras se reproduce una pista, presione **RANDOM** (Aleatorio). El indicador "RANDOM" (Aleatorio) se ilumina en la pantalla. Cada vez que presione este botón, se cambiará el modo aleatorio.

- Presione una vez para reproducir aleatoriamente las pistas o los archivos en el disco actual.
- Presione dos veces para reproducir aleatoriamente todos los discos.
- Presione tres veces para cancelar el modo aleatorio y reanudar la reproducción normal.

Notas

- Si un CD o una carpeta contiene más de 100 pistas o archivos, el CD o la carpeta se omitirá durante la reproducción aleatoria.
- Si se presiona un botón numérico durante la reproducción aleatoria, se cancelará el modo aleatorio.

Reproducción de los primeros 10 segundos de pistas o archivos

Para reproducir los primeros 10 segundos de pistas o archivos:

- Mientras se reproduce un CD, presione **INTRO** (Introducción). El indicador "INTRO" se ilumina en la pantalla. Cada vez que presione este botón, el modo de introducción cambiará.
- Presione una vez para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista o archivo en el disco que se reproduce actualmente.
- Presione dos veces para reproducir los primeros 10 segundos de la primera pista o el primer archivo en todos los discos.
- Presione tres veces para cancelar el modo de reproducción introductoria.

Nota

Cuando se reproduce una lista de reproducción que se programó, el modo de introducción no está disponible.

Repetición de una pista, un CD o todos los discos

Para repetir una pista, un CD o todos los discos:

- Mientras se reproduce una pista, presione **REPEAT 1/F/ALL**. Cada vez que presione este botón, el modo de repetición cambia.

En el caso de un CD de audio:

- Presione una vez para repetir la pista actual.
- Presione dos veces para repetir el disco actual.
- Presione tres veces para repetir todos los discos.
- Presione cuatro veces para cancelar el modo de repetición y reanudar la reproducción normal.

En el caso de un CD con archivos de música:

- Presione una vez para repetir el archivo actual.
- Presione dos veces para repetir la carpeta actual.
- Presione tres veces para repetir el disco actual.
- Presione cuatro veces para repetir todos los discos.
- Presione cinco veces para cancelar el modo de repetición y reanudar la reproducción normal.

Notas

- En el modo de reproducción aleatorio, sólo se puede repetir la pista o el archivo actual.
- Cuando se reproduce una lista de reproducción que se programó, el modo de repetición no está disponible.

Creación de un bucle de reproducción

Se puede crear un bucle de reproducción para repetir una sección de una pista o de un archivo.

Para crear un bucle de reproducción:

- 1 Reproduzca la pista o el archivo hasta que encuentre el punto de inicio del bucle de reproducción y presione **A ↔ B**. Los indicadores "REPEAT" (Repetir) y "A<->B" se iluminan en la pantalla.
- 2 Continúe reproduciendo la pista o el archivo hasta que alcance el punto de inicio de su bucle y presione **A ↔ B**. El indicador "A<->B" se ilumina en la pantalla. Su reproductor de CD reproducirá repetidamente su bucle de reproducción.
- 3 Para reanudar la reproducción normal, presione **A ↔ B**.

Notas

- A ↔ B sólo funciona con una pista o un archivo individual.
- A ↔ B no funciona en el modo de reproducción aleatoria o introductoria.

Programación de una lista de reproducción

Se puede programar una lista de reproducción de sus canciones favoritas en el orden en que las quiere reproducir. Su lista de reproducción puede contener hasta 32 pistas o archivos.

Su lista de reproducción puede incluir pistas de varios discos.

Para programar una lista de reproducción usando un disco:

- 1 Con la reproducción detenida, presione **PRO**. El indicador "PROG" parpadeará en la pantalla.
- 2 Presione **◀◀** (anterior) o **▶▶** (siguiente) para seleccionar el número de la primera pista o del archivo de su lista de reproducción y presione **PRO** para agregar la pista o el archivo a su lista de reproducción.

El número de pista o de archivo y el número de programa asignado aparecerán en la pantalla.



- 3 Repita el paso 2 para agregar más pistas o archivos a su lista de reproducción.
- 4 Cuando haya terminado de reproducir las pistas o los archivos, presione **▶** (Reproducir) para reproducir su lista de reproducción.

Para programar una lista de reproducción usando más de un disco:

- 1 Con la reproducción detenida, presione **PRO**. El indicador "PROG" parpadeará en la pantalla.
- 2 Presione **DISC** y presione el número (1 a 5) del disco que guste. Tiene dos segundos para presionar cada botón.

Nota

Cuando un CD se encuentra en la bandeja de discos, el indicador de disco cargado (C) se ilumina en la pantalla.

- 3 Presione **◀◀** (anterior) o **▶▶** (siguiente) para seleccionar el número de la primera pista o del archivo de su lista de reproducción y presione **PRO** para agregar la pista o el archivo a su lista de reproducción.

El número de pista o de archivo y el número de programa asignado aparecerán en la pantalla.

- 4 Repita los pasos 2 y 3 para agregar más pistas o archivos a su lista de reproducción.
- 5 Cuando haya terminado de reproducir las pistas o los archivos, presione **▶** (Reproducir) para reproducir su lista de reproducción.

Para ver los números de pista o de archivo en su lista de reproducción:

- 1 En el modo detenido, presione **PRO**. El primer número de pista o de archivo en su lista de reproducción aparece en la pantalla.
- 2 Presione **PRO** nuevamente para ver el número de pista o de archivo. Cada vez que presione este botón, el siguiente número de pista o de archivo aparecerá en la pantalla.

Para cambiar una pista o un archivo en su lista de reproducción con otra pista u otro archivo:

Nota

En el siguiente ejemplo, la pista 9 se reemplaza con la pista 10.

- 1 En el modo detenido, presione **PRO**. El primer número de pista o de archivo en su lista de reproducción aparece en la pantalla.
- 2 Continúe presionando **PRO** hasta que la pantalla muestre el número de pista que quiera reemplazar en la lista de reproducción.



- 3 Mientras se muestre el número de pista o archivo que quiera reemplazar, presione **◀◀** (anterior) o **▶▶** (siguiente) para seleccionar el número de pista o archivo que usará como reemplazo y presione **PRO**.

O

Presione los botones numéricos para seleccionar el número de pista o archivo.

Nota

Tiene unos cuantos segundos para presionar cada botón.

El número de pista o de archivo de reemplazo y el número de programa asignado aparecerán en la pantalla.



- 4 Cuando el número de pista o archivo de reemplazo desaparezca de la pantalla, se pueden repetir estos pasos para reemplazar otra pista o archivo.

Eliminación de pistas o archivos de la lista de reproducción

Para eliminar todas las pistas o archivos de la lista de reproducción:

- 1 Mantenga presionado ■ (detener) por más de cuatro segundos para eliminar todas las pistas o los archivos de su lista de reproducción.

Nota

También se puede eliminar una lista de reproducción abriendo la bandeja de discos.

Para eliminar una pista o un archivo en específico:

- 1 En el modo detenido, presione **PRO**. El primer número de pista o de archivo en su lista de reproducción aparece en la pantalla.
- 2 Continúe presionando **PRO**, hasta que la pantalla muestre el número de pista que quiera eliminar en la lista de reproducción.
- 3 Presione ■ (detener) para eliminar la pista o el archivo de la lista de reproducción.

Ajuste del brillo de la pantalla

Para ajustar el brillo de la pantalla:

- Presione **DIMMER** (Atenuador) una o más veces. Se puede seleccionar activado, atenuado u desactivado.

Nota

Si se presiona un botón cuando la pantalla está apagada, la pantalla se encenderá automáticamente.

Localización y corrección de fallas

Cuidado

No intente reparar su reproductor de CD. No existen partes reparables por el usuario en el interior.

Nota

Si ninguna de las soluciones funciona, intente apagar su reproductor de CD e intente encenderlo nuevamente.

Problema	Causa probable	Solución probable
La unidad no enciende	El cable de alimentación de CA no está bien conectado.	Asegúrese de que el cable de alimentación CA esté bien conectado en un tomacorriente.
	El tomacorriente puede estar defectuoso.	Verifique el tomacorriente al enchufar un equipo, tal como una lámpara en el tomacorriente y encendiendo el equipo.

Problema	Causa probable	Solución probable
El CD no se reproduce	El CD está cargado al revés.	Asegúrese de que el CD se haya colocado con la etiqueta hacia arriba.
	El CD está sucio.	Limpie el CD. Refiérase a la sección "Limpieza de los CDs" en la página 11.
	El CD está defectuoso o rayado.	Pruebe con otro CD.
	El CD no es compatible con su reproductor de CD.	Asegúrese de que el CD sea compatible. Refiérase a la sección "Discos incompatibles" en la página 6.
	Los archivos de música en el CD no son de un formato compatible.	Su reproductor de CD sólo reproduce archivos de música MP3 o WMA. Refiérase a la sección "Formatos de archivo de audio compatibles" en la página 7.
No hay sonido	La reproducción puede estar pausada.	Si aparece el indicador II en la pantalla, presione ► (reproducir) para reanudar la reproducción.
	Su sistema de cine en casa o receptor no está conectado correctamente o firmemente.	Revise las conexiones de los cables. Refiérase a la sección "Conexión de audio digital" en la página 4 o "Conexión de audio analógico" en la página 5.
	Su amplificador o receptor no funciona correctamente.	Refiérase a los documentos que vinieron con su amplificador o receptor. Si más de un equipo de audio está conectado a su amplificador o receptor, asegúrese de que su reproductor de CD es el equipo seleccionado.
Sonido deficiente o distorsionado	Su sistema de cine en casa o receptor no está conectado correctamente o firmemente.	Revise las conexiones de los cables. Refiérase a la sección "Conexión de audio digital" en la página 4 o "Conexión de audio analógico" en la página 5.
El sonido se salta	El CD puede estar sucio o rayado.	Intente limpiar el CD. Refiérase a la sección "Limpieza de los CDs" en la página 11. Si limpiar el CD no arregla el problema, intente con otro CD.
	Su reproductor de CD puede encontrarse sobre una superficie expuesta a vibración o golpes.	Mueva su reproductor de CD sobre una superficie que no esté expuesta a vibración y donde no puede ser golpeado.
No se puede programar una lista de reproducción	Se cometió un error al programar el CD.	Repita el proceso de programación. Refiérase a la sección "Programación de una lista de reproducción" en la página 9.
	Su lista de reproducción puede contener demasiadas pistas o archivos.	Asegúrese de no tener más de 32 pistas o archivos en su lista de reproducción.
Leer un CD toma mucho tiempo	El CD tiene demasiados archivos y carpetas.	Esto no es un mal funcionamiento. Mientras más archivos y carpetas contenga el CD, más tiempo tomará para que su reproductor de CD lea el CD.

Mantenimiento

Cómo manipular los CDs

- Para mantener un CD limpio, no toque el lado de reproducción (el lado sin la etiqueta) del CD.
- No pegue papel o cinta adhesiva al CD.



Limpieza de los CDs

- Antes de reproducirlo, limpie el CD con un paño limpio desde el centro (no en círculo) hacia afuera.



- Si no puede limpiar el CD con un paño seco, limpie el CD con un paño suave ligeramente humedecido y séquelo con un paño suave.
- No utilice ningún solvente fuerte, como diluyente de pintura, benceno, limpiadores de venta en comercios o rociador antiestático para uso con discos de vinilo.

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo.

Rendimiento de audio

Número de canales	2
Respuesta en frecuencia	20 ~ 20,000 Hz ±0.8 dB
Relación de señal a ruido	A Ponderado 94 dB
Rango dinámico	86 dB
Distorsión armónica total	1 kHz < 0.05%
Nivel de la salida de audio	2 V RMS

Formato de la señal

Frecuencia de muestreo	44.1 kHz
Conversión D/A	Multibit (conversión sigma-delta)
Sobremuestreo	8 veces

Varios

Fuente de alimentación	120 V ~ 60 Hz
Consumo de energía	23 W
Dimensiones (Ancho × Alto × Profundidad, incluyendo las partes que sobresalen)	17.3 × 4.4 × 15.6 pulg. (440 × 112 × 397 mm)
Peso	12.4 lb (5.6 kg)

Avisos legales

FCC Parte 15

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse entendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia por uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empaçado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in")

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 E.E. U.U.

© 2012 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions Inc., registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

INSIGNIA

www.insigniaproducts.com(877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.
© 2012 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc., registrada en algunos países.
Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL
12-0736